



STÅLHÄSTEN

EST. 2010

Ramnummer / **Frame number:**

SNABB GUIDE!

GET STARTED!



Svenska

Ladda batteriet i minst 24 timmar

English

Charge battery for a minimum 24 h.

Svenska

Slå på elsystemet

English

Turn on power switch

Svenska

Börja cykla och välj assistansläge med pilknapparna på display.

English

Start bicycling and choose assistance level with arrows on display.



Innehåll

Svenska

1. Att tänka på innan du börjar!
2. Monteringsmanual cykel
3. Batteri
4. Justering växlar och bromsar
5. Monteringsmanual tillbehör
6. Display
7. Skötselråd och serviceplan
8. Kontaktuppgifter

Content

English

1. Before you get started!
2. Assembly guide bicycle
3. Battery
4. Adjust gears and brakes
5. Assembly guide accessories
6. Display
7. Maintenance and service schedule
8. Contact information



Viktig information!

SVENSKA

Här kommer några enkla, men dock så viktiga saker att tänka på innan du börjar använda din cykel.

- **Montera pedalerna noggrant. Om du fäster dem på fel sida går hela vevarmen sönder och behöver bytas ut. Följ därför instruktionen noggrant.**
- **Glöm inte att ladda ditt batteri minst en gång per månad då det annars kan ta skada.**
- **Ditt batteri ska laddas 24 h första gången.**
- **Se till att efterdra muttrar och skruvar inom en månad efter första användning.**
- **Förvara din Stålhästen låst och under tak.**
- **Cykla aldrig i mörker utan belysning.**
- **Din cykel behöver underhållas för bästa livslängd och för att garantier ska gälla. Följ vår serviceplan.**
- **Ha kul med din nya Stålhästen och glöm inte att använda hjälm!**

Tack för att du valde STÅLHÄSTEN!

Important Information!

ENGLISH

Here are some simple, but oh so important things to consider before you get on your bike for the first time.

- **Attach the pedals with care. If they are fixed on the wrong side, the entire crank arm may need to be replaced. As long as you follow the instructions in the manual, it should be a doddle!**
- **Charge your battery at least once per month**
- **Charge your battery for 24 h before first use.**
- **After using the bike for a while it is advisable to tighten all of the bolts once more**
- **Always store your Stålhästen locked and under a roof**
- **Never ride in the dark without lights**
- **Your e-bike needs to be maintained for best function and to make sure the warranties are kept valid. Follow our service plan carefully.**
- **Have fun with your Stålhästen and always use a helmet!**

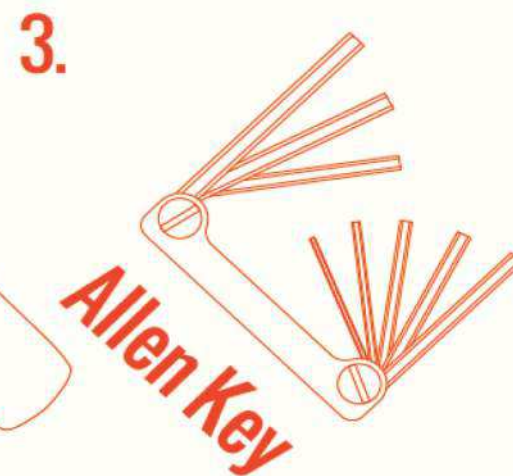
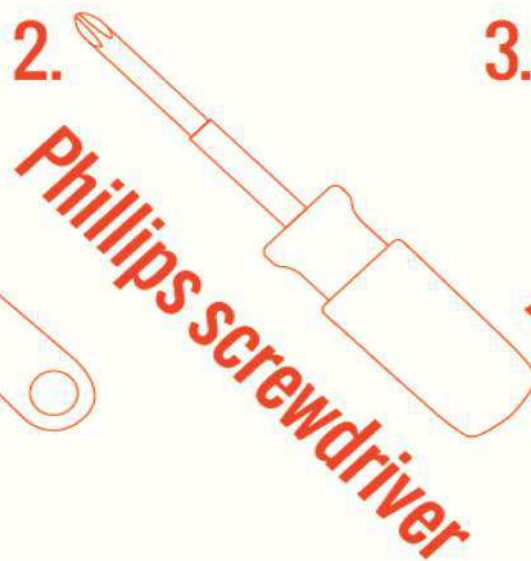
Thank you for choosing STÅLHÄSTEN!



Montering

Svenska

Dessa verktyg behövs för att montera din cykel



Assembly

English

Tools needed to assemble your bike



Steg 1 - Avlägsna förpackningsmaterial

SVENSKA

Ta försiktigt bort allt förpackningsmaterial

OBS! Använd inte kniv eller skruvmejsel för att ta bort buntbanden. Du kan skada dig eller cykeln. Använd sidavbitare eller sax.

Step 1 – Remove Packaging Material

ENGLISH

Carefully remove all the packaging material

Note! Do not use a knife or screwdriver to remove cable ties. You may hurt yourself or damage the bike



Steg 2 – Styre

Svenska

Vrid styret till dess rätta position. Dra åt med insexnyckel.

Moment: 17-22 Nm (hårt, men inte röd-i-ansiktet-hårt)

Step 2 – Handlebar

English

Turn the handlebar into position. Tighten with Allen key.

Torque: 17-22 Nm (Hard, but not red-face-hard)

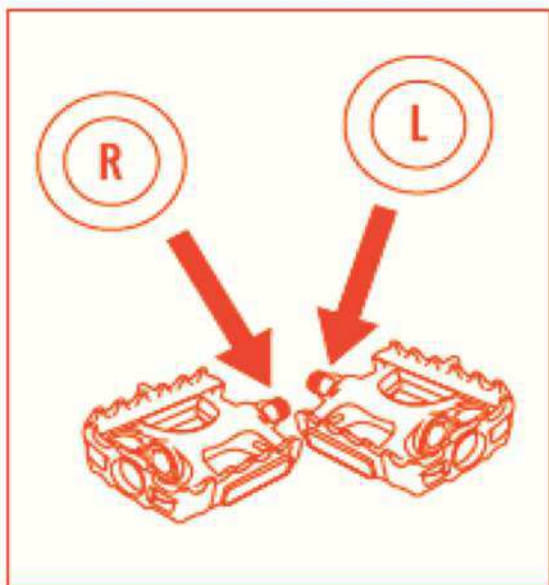


Steg 3 – Pedaler

Svenska

Dina pedaler är märkta med "L" (vänster) eller "R" (höger). Montera pedalerna på vevarmarna för hand och dra sedan åt hårt med en skift –eller ringnyckel. Höger pedal skruvas åt **MEDSOLS** och den vänstra **MOTSOLS**. Säkerställ att pedalerna hamnar på rätt sida. **Monteras dom på fel sida skadas vevarmen!**

Moment: 30-35 nm (Nästan röd-i-ansiktet-hårt)

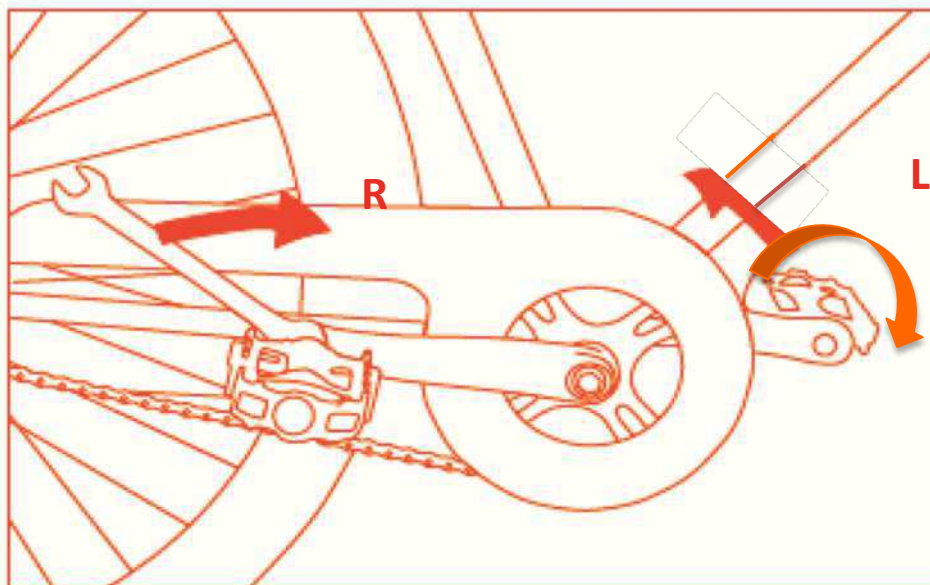


Step 3 – Pedals

English

Your pedals are marked with "L" (left) or "R" (right) . Assemble the pedals on the crank by hand and then tighten hard with a spanner. The right pedal is tightened clockwise, and the left counterclockwise. Be sure to put the the pedels on the right side of the bike. **Failing to do so will damage the crank arm .**

Torque: 17-22 Nm (Hard, but not red-face-hard)



Steg 4 – Sadel

Svenska

Sätt sadelstolpen i ramen och välj önskad höjd på sadeln. Dra åt skruven. Du kan ställa in vinkeln och positionen på sadeln genom att använda skruven på sadelstolpen fig 2 (A).

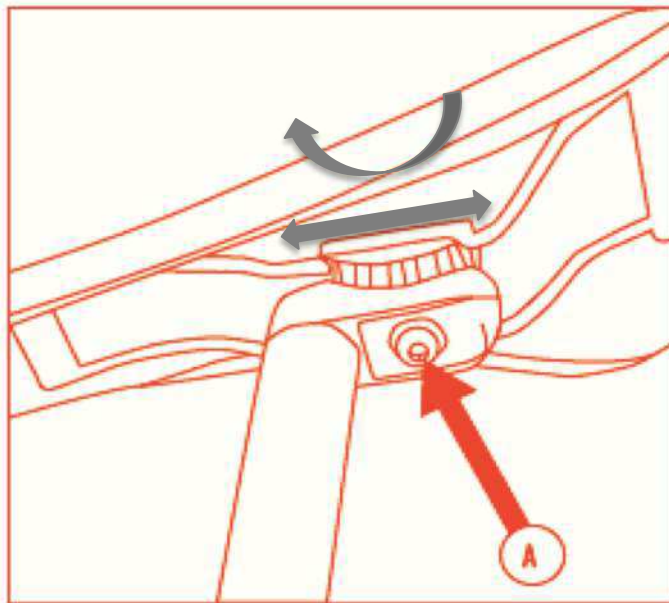
Moment: 15-25 Nm

Step 4 – Saddle

English

Lower the seat post into the frame and adjust to desired height. Tighten the nut. You may adjust the angle and position of the saddle using the bolt in fig 2 (A).

Torque: 15-25 nm



Steg 5 – Pumpa däcken

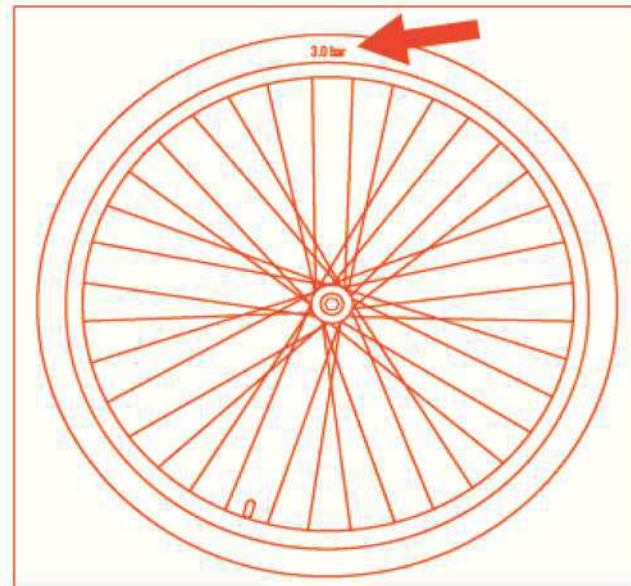
Svenska

Kontrollera det rekommenderade däcktrycket på sidan av däcket. Pumpa däcken enligt rekommendationen, för dom flest däck är det 2,5-3,5 bars tryck.

Step 5 – Pump the Tires

English

Check the recommended air pressure on the walls of the tires. Inflate the tires according to the recommendation.



Ladda batteriet

Svenska

Batteriet kan laddas när det sitter på cykeln eller bäras med för att laddas på annan plats.

1. För att lossa batteriet från cykeln, lås upp batteriet med tillhörande nyckel och dra sedan av batteriet åt sidan enligt bild.
2. Sätt i laddaren i batteriet. **OBS! Laddaren är inte vattentät**
3. Så länge dioden lyser rött på laddaren laddar batteriet. När den lyser grönt, efter ca. 6-8 timmar, är laddningen klar.
4. Startar inte laddaren, dra ur kontakten ur väggen och vänta 3 min och stoppa sedan kontakten i väggen igen.
5. Sätt åter batteriet på cykeln. Tänk på att föra in batteriet till det låser fast sig och att det inte kommer fukt emellan.

OBS! Batteriet ska laddas minst 24 timmar första gången. Batteriet uppnår full kapacitet efter dom första 10 laddningarna. Optimala förhållanden för att ladda är 10 -25°C. För att maximera batteriets livslängd bör batteriet förvaras varmare än 10°C. Batteriet kan laddas ca 800-1000 gånger.



Charge Battery

English

The battery may be charged on the bike or taken out and charged in other location.

1. To remove battery, unlock it with the key and then pull the battery to the side as in picture .
2. Plug the charger into the battery. **NOTE! Charger is not water proof**
3. As long as the light on the charger is red the battery is charging. When turned green, after about 6-8 hours, the battery is fully charged.
4. If the charger does not start, unplug from socket and wait 3 minutes and start all over.
5. Insert the battery on bike again. Make sure the battery snaps into the lock and make sure no moisture comes in-between.

Note! The battery should be charged at least 24 h the first time. The battery will reach full capacity after the first 10 charges.

The optimal conditions for charging is between 10 -25°C. To maximize the lift length of the battery it should be stored above 10°C. The battery can be charged 800-1000 times.



Batteri

Svenska

Batteriets räckvidd är beräknad till 45 - 60 km men påverkas av:

- **Vägens beskaffenhet.** Ojämn väg, vindriktning, frekventa stopp/start, frekventa inbromsningar osv
- **Temperaturen.** Låg temperatur sänker batteriets kapacitet
- **Cyklistens vikt.** Samt eventuell packning på cykeln (hög totalvikt = kortare distans)
- **Batteriets ålder.** Slitage på batteriet och dess ålder har inverkan på räckvidden
- **Batteriets laddningstillstånd.** 100% uppladdat = optimal distans
- **Valt assistansläge.** Högt läge = kortare distans

VARNING!

Använd endast batteriet till dess tänkta användningsområde och med sunt förnuft. Tänk tex på:

- Använd endast originalladdare
- Lägg ej batteriet i vätska eller nära öppen eld
- Utsätt inte batteriet för värme eller höga temperaturer
- Om ditt batteri blir onormalt varmt, luktar ovanligt eller på annat avvikande beteende får det ej användas
- Batteriet ska lämnas på återvinningsstation

Battery

English

The capacity of the battery is about 45 – 60 km but influenced by:

- **Property of the road,** wind, frequent start/stop etc
- **Temperature**– low temperature reduces the batteries capacity.
- **The weight of the rider** including luggage and accessory (the higher weight = shorter distance)
- **The age of the battery.** Usage of battery and age effects the distance
- **The level charged.** A battery 100% charged = optimal distance.
- **Chosen assistant level.** High level = shorter distance

VARNING!

Use the battery on for its intended use and with common sense. E.g. note below:

- Only use original charger
- Do not expose for hot or high temperatures.
- Do not put the battery in liquid or on open fire
- If battery is unusual hot, smells different or have other abnormal behavior if may not be used
- Battery must be returned to recycling center

Display

Svenska

M

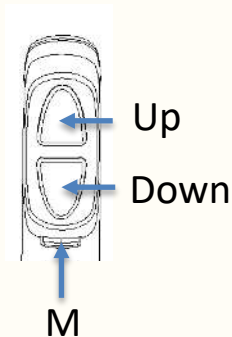
1. Slå på och av elassistanssystemet genom att hålla inne knappen M i flera sekunder.
2. Tryck för att byta mellan Speed(hastighet)/Trip/ODO

Up

1. Tryck för att öka assistansnivån – max 5.
2. Håll inne knappen för att tända belysningen (om din cykel har denna typ av belysning)

Down

1. Tryck för att minska assistansnivån.
2. Håll knappen inne för promenadfunktion (cykeln går i ca 6 km/h utan att du behöver rotera pedalerna).



Display

English

M

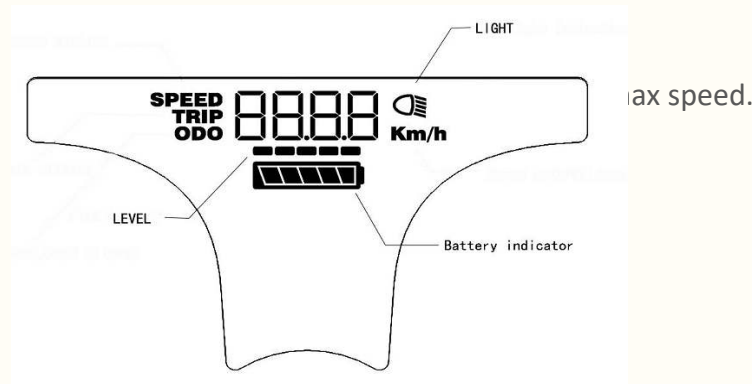
1. Turn on the e-power assistance by pressing the M button for several seconds.
2. Push to switch between Speed/Trip/ODO

Up

1. Push to increase assistance level – max 5.
2. Push long time for light (if your bike is equipped with this kind of lights)

Down

1. Push to decrease assistance level
2. Push long time for walk-function (bicycle will pull 6 km/h without rotating pedals).



Ta hand om din Stålhäst!

VARJE VECKA

Kontrollera däcktycket och pumpa vid behov.
Kontrollera att bromsar, växlar och belysning fungerar.
Justera vid behov.

VARJE MÅNAD

Tvätta din cykel med svamp och ett tvättmedel godkänt för cyklar. Smuts innehållande salt kommer att förkorta den förväntade livslängden på din cykel om det inte avlägsnas. Tips! Använd ett vaxmedel på ramen så fäster inte smutsen lika lätt.
Använd inte en högtryckstvätt och spola inte vatten på batteri, display, motor eller andra elkomponenter.

Kontrollera om din kedja är ren och smord.

Kontroller att alla skruvar och muttrar är åtdragna.

Stålhästens elcyklar ska servas på verkstad enligt serviceplan var 5 000 km eller var 12e mån, beroende på vilket som kommer först. På denna service går verkstaden igenom allt från motor, elsystem till att fetta och underhålla cykeln enligt Stålhästens serviceplan.

VAR FJÄRDE MÅNAD

Kontrollera att vevarmar och styrlager roterar utan glapp.
Dra åt vevarmarna och lager vid behov.

Kontrollera att pedalerna är åtdragna.

EN GÅNG PER ÅR

Kontrollera slitage på däck.

INFÖR VINTERN

För att framföra elcykeln på vinterväglag ska vinterdäck användas på både fram- och bakhjul. Byt därför däck och smörj växel inför vintersäsongen.



How to take care of your Stålhästen!

EVERY WEEK

Check your tires pressure. Pump if needed.

Check function of brakes, gears and lights.
Adjust if needed.

EVERY MONTH

Clean your bike with a sponge and shampoo approved for bikes. Dirt contains salt and if not removed reduces the expected life time of the bike. Don't clean with high pressure hose.

Check chain for proper lubrication.
If necessary lubricate. Do not over lubricate, wipe o any excess with a clean rag.

Check all nuts and bolts for proper tightness.
Tighten if needed.

Stålhästen e-bikes shall be serviced at workshop according to service schedule every 5 000 km or 12 month, which ever comes first. At this service the e-bikes engine, electric components etc. are maintained according to service plan from Stålhästen.

EVERY 4TH MONTH

Clean the bike using a sponge and mild soap and water solution. Dry your bike and polish all metal surfaces with a high quality automotive wax.

Check crank and steering bearings for smooth operation with no looseness in working assemblies. Crank and steering bearings should be adjusted to work smoothly with no resistance or play. If necessary adjust.

Check pedal axles to be sure they have not worked loose. Tighten, if necessary using a 15mm wrench.

ONCE PER YEAR

Check tires for excessive wear or dry rot. Replace if necessary.

BEFOR WINTER

To ride the bike in snow or on icy streets it will need to have spike tires or equal on both rear and front wheel. Change tires and lubricate wires before winter season.



Serviceplan

Service schedule

Service	Stämpel / Stamp	Kommentar / Comment	Datum / Date
3 mån / month			
12 mån / month 5000 km			
24 mån / month 10 000 km			
36 mån / month 15 000 km			
48 mån / month 20 000 km			
60 mån / month 25 000 km			
72 mån / month 30 000 km			



Garanti

Svenska

Din cykel har, förutom den lagstadgade reklamationsrätten, två års garanti på de elektiska delarna så som display, motor och drivsystem.

För att garantin ska gälla ska serviceplan och skötselråd följts samt att cykeln har används på ett sätt som den är avsedd för samt att den inte är ombyggd.

Garantin gäller inte på delar som har en normal förslitning. Detta inkluderar till exempel däck, vajrar och bromsbelägg.

Garantin gäller heller inte för fel som uppstått på grund av yttre åverkan. T.ex. om din cykel blir stulen eller vandaliserad.

Warranty

English

Your bike has a two year warranty on the battery, display and motor.

For the warranty to be valid the service schedule and maintained instruction must be followed and the e-bike used in a manner it was intended for and has not been rebuilt.

The warranty is not for normal wear and tear on e.g. the tires, wires and brake pads.



Avfall och CE-märkning

Svenska

Avfallhanting

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

CE-märkning

Elcykel är CE-märkt och tillverkad enligt EN- 15194.



Waste and CE-marking

English

Waste

Waste of electric products should be recycled at you local appointed recycling center according to 2012/19/EU and 2006/66/EC.

CE - marking

The e-bike is CE-market and produced according to EN-15194



Kontakta Stålhästen

Har du ytterligare frågor eller behöver du ytterligare monteringsinstruktioner? Kontakta oss med dina frågor eller ge återkoppling på våra produkter. Om något skulle saknas eller skadat, vänligen kontakta oss omgående. Vi ska försöka lösa eventuella problem snabbt och smidigt. Du kommer lättast i kontakt med oss via e-post: hej@stalhasten.se

Contact Stålhästen

Do you need further information or guidance? Please, send us your feedback, questions or just flattery. In the unlikely event that something is missing or a part is faulty, please get in contact as quickly as possible. We will endeavor to resolve the issue as quickly as it is humanly possible.

How do you get a hold of us?

The easiest way is to contact us is by e-mail: hej@stalhasten.se.

Stålhästen Cyklar AB
Sankt Eriksgatan 106
113 31 Stockholm
Sweden

